

New Art

on Stage

# brut



© Paula Reissig

**brut nordwest**

**Nordwestbahnstraße 8–10, 1200 Vienna**

imagetanz 2022

FREISCHWIMMEN

Fri, 11<sup>th</sup> March, 7:15–9:30 pm /

Sat, 12<sup>th</sup> March & Sun, 13<sup>th</sup> March, 1:30–9:30 pm

**CHICKS\* freies performancekollektiv**  
**DEEP DANCING**

Interactive Performance

World Premiere

Timeslots in German, English and in German for blind and partially sighted people

Nordwestbahnstraße 8–10, 1200 Vienna

{Dance tea}

Fri, 11<sup>th</sup> March, 7:15–9:30 pm /

{Consent is sexy}

Sat, 12<sup>th</sup> March & Sun, 13<sup>th</sup> March, 1:30–9:30 pm

# CHICKS\* freies performancekollektiv

## DEEP DANCING

Interactive Performance

World Premiere

Timeslots in German, English and in German for blind and partially sighted people

**Concept, realisation / Konzept, Durchführung** CHICKS\* freies performancekollektiv  
**Performance** Kübra Sekin, Marilyn Nova White, Simone Ehlen, Thordis M. Meyer  
**Artistic direction, set and costume design, performance / Künstlerische Leitung, Ausstattung, Performance** Gianna Pargätzi, Marietheres Jesse  
**Sculptures / Skulpturen** Antigoni Tsagkaropoulou Bunny  
**Costumes / Kostüme** Anne Fidler  
**Design Tour / Ausstattung Tour** Anja Zihlmann  
**Design and production assistance / Assistenz Ausstattung, Produktion** Anna Konrad  
**Technical direction, light design / Technische Leitung, Lichtdesign** Ricarda Schnoor  
**Sound design / Sound** Lola Tseytlin  
**Sculpture manufacturing / Anfertigung Skulpturen** Irina Probeygolova, Despoina Sarakinioti  
**Outside eye / Dramaturgische Beratung** Laura Kallenbach  
**Production management / Produktion** Miriam Glöckler  
**Thanks to / Dank an** Mikah Heitkötter, Mara Martínez

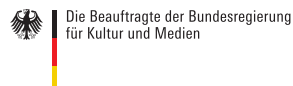
**A co-production by** CHICKS\* freies performancekollektiv and FREISCHWIMMEN, die Produktionsplattform für Performance und Theater, sponsored by brut Wien, FFT Düsseldorf, Gessnerallee Zürich, HochX Theater und Live Art München, LOFFT Leipzig, Schwankhalle Bremen, SOPHIENSÆLE Berlin, and Theater Rampe Stuttgart, managed by SOPHIENSÆLE GmbH. Supported by Fonds Darstellende Künste using funds from the German Federal Government Commissioner for Culture and the Media.

FREISCHWIMMEN is facilitated by the programme “Verbindungen fördern” (supporting connections) of Bundesverband Freie Darstellende Künste, supported by the German Federal Government Commissioner for Culture and the Media.

**Eine Koproduktion von** CHICKS\* freies performancekollektiv und FREISCHWIMMEN, die Produktionsplattform für Performance und Theater, getragen durch brut Wien, FFT Düsseldorf, Gessnerallee Zürich, HochX Theater und Live Art München, LOFFT Leipzig, Schwankhalle Bremen, SOPHIENSÆLE Berlin und Theater Rampe Stuttgart, unter Geschäftsführung der SOPHIENSÆLE GmbH. Gefördert vom Fonds Darstellende Künste aus Mitteln der Beauftragten der Bundesregierung für Kultur und Medien.

FREISCHWIMMEN wird ermöglicht im Rahmen des Programms „Verbindungen fördern“ des Bundesverbands Freie Darstellende Künste, gefördert von der Beauftragten der Bundesregierung für Kultur und Medien.

### Supporters



**Dance as you are! CHICKS\* invite small groups and even individual participants to delve into their personal experiences with dance together with the artists. *DEEP DANCING* is an interactive dance format exploring forms of partner dance and the discourse on dancing in times of patriarchy. Participants and artists join up to construct queer-feminist utopias and practice dance as both a resistive tool and a feel-good place, but also a form of performative trauma therapy at the same time. Shall we dance? And, if yes, how?**

In individual encounters and small groups, performers and participants negotiate questions about partner dance and leading while searching for non-violent ways of being with each other. How do we dance when there is no cismale part to take the lead? What gender roles may we establish, discard, or debate in dance? How are we going to interact to avoid hurting each other? *DEEP DANCING* is a feminist flirting school, a consent-based meeting format, and a distancing-disco-fox class, an exercise in pushing and stumbling, a monogamy-critical partnering ritual and a power-negotiating conversational format in dance. All in all, *DEEP DANCING* is both a highly exclusive and sensitive date with CHICKS\* and a close dance with yourself!

INFO: Performances can be booked in either German or English. One show per day is offered for blind and partially sighted people. It will be in German.

**CHICKS\* freies performancekollektiv** is an independent performance collective uniting various experts and interdisciplinary artists in a queer-feminist network. In thorough research processes, **CHICKS\*** look for what unites their different every-day realities, what drives them, and what they want to get rid of or change. Being queer-feminist, **CHICKS\*** challenge existing social concepts of gender, sexuality, and power. In their performances, they combine interactive and installation-based meeting formats with a visual theatre of objects and atmospheres. **CHICKS\*** devise theatre productions and interactive performance formats. They also organise workshops, seminars, and trainings in the fields of queer-feminist and sexual education using means of performative theatre for young adults and grown-ups, professionals, and amateurs.



© Paula Reissig

## **Interview with CHICKS\*: Shake off patriarchy!**

**CHICKS\* talk about working in a collective, the ballroom of their dreams and the dance of the future.**

*You are an independent performance collective, can you tell us something about yourselves and the way you work? For example, how do you develop the themes of your performances?*

We are a collective with a permanent core team and a network of CHICKS\*, who sometimes collaborate on projects to a greater or lesser extent. Our aspiration is to be a queerfeminist companion in our work, but also in our lives. Currently we work exclusively with FLINTA\* people. In the projects there is an artistic direction team, which creates the framework for the rehearsals, e.g. creates rehearsal plans, takes over performative tasks or suggests topics. Whether this suits everyone is always negotiated. We develop our topics in different ways, often the themes and formats for future works arise in current rehearsal processes – then we realize “Aha, that’s interesting. We want to look more closely at that.” It is important to us that all those who work with us on a topic can relate to it themselves and bring a personal, political and/or artistic interest and experience to the theme.

*With the slogan “Dance as you are” you invite your audience to be part of a personal exploration of dance. How would you describe your own experiences with dance?*

The team of *DEEP DANCING* consists mostly of non-professional dancers and choreographers. We were mainly concerned with the topic of dancing together: which experiences of dancing together have been inscribed in our dance biographies – whether couple dancing in dance schools, at village festivals, sexy dances in clubs and queer dance experiences. Everyone on the team had experiences with that in very different ways. We took a closer look at how social power relations and discrimination were reflected in these dance moments.

*What can the participants expect from your interactive performance?*

Our guests enter the ballroom of our dreams and are invited to experience an encounter with a performing person and their dance story. We asked ourselves how we can create dance moments with the performers and guests where everyone feels safe. We are trying this out together.

*Where are the connections between dance and the performative trauma therapy you are announcing for the audience?*

We create moments where we are sensitive to power dynamics and discrimination, and where dancing together works differently than we and the guests may have experienced. Often these are moments of encroachment, unasked touch, glances, attributions, and invisibilities. We hope to be able to inscribe ourselves in the personal dance history of the participants with our alternative designs and to expand it with a positive, consensual experience.

*How can the patriarchal structures of couple dance be deconstructed by queerfeminist utopias?*

By embracing dancing together as a team of FLINTA\* people with different social positionings, by creating a shared space, and by staying in constant search of how we want this moment together to be, what we need and want from it. By being in solidarity with each other and looking out for each other, in performance and beyond. And by making patriarchal structures and our interconnectedness in them visible, not tacitly accepting them or pretending we are liberated from them. In this way, we hope to take away their power for a small moment and trace how it might feel if power were distributed differently in our society and in couple dance.

*What does the dance of the future look like for you?*

Consensual, with ever-changing and negotiating roles of leading and following, danceable in different small and large constellations – alone, in pairs, as a group, changeable at any time for different bodies and needs...

*What is your favorite dance?*  
It still has to be invented.



© Paula Reissig



© Paula Reissig



© Paula Reissig



**Dance as you are! CHICKS\* laden dazu ein, in Kleingruppen und One-to-one-Begegnungen mit den Künstler\*innen tief in persönliche Erfahrungen mit Tanz einzutauchen. Das interaktive Theaterformat *DEEP DANCING* erprobt Formen des Paartanzes und des Diskurses über das Tanzen in Zeiten des Patriarchats. Dabei entwerfen die Teilnehmer\*innen gemeinsam mit den Künstler\*innen queerfeministische Utopien und erproben Tanz als widerständiges Werkzeug, Wohlfühlort und performative Traumatherapie zugleich. Wollen wir tanzen? Und wenn ja, wie?**

Die Performer\*innen und die Gäst\*innen verhandeln in Einzelbegegnungen und kleinen Gruppen Fragen zum Thema Paartanz und Führung und suchen gewaltfreie Umgangsweisen miteinander. Wie wird getanzt, wenn es keinen cis-männlichen Part gibt, der die Führung übernehmen soll? Welche Geschlechterrollen können wir im Tanz etablieren, verwerfen, diskutieren? Wie wollen wir uns begegnen, wenn wir Verletzungen vermeiden möchten? *DEEP DANCING* ist feministische Flirtschule, auf Konsens beruhendes Begegnungsformat und Discofox-auf-Distanz-Kurs, eine Schieb- und Stolperübung, monogamiekritisches Verpaarungsritual und machtverhandelndes Gesprächsformat im Tanz. *DEEP DANCING* ist ein hochexklusives und -sensibles Date mit CHICKS\* und ein Engtanz mit dir selbst!

INFO: Vorstellungen können in deutscher oder englischer Sprache gebucht werden. Eine Vorstellung pro Tag wird für blinde und sehbehinderte Menschen angeboten. Diese Vorstellung ist in deutscher Sprache.

**CHICKS\* freies performancekollektiv** vereinen diverse Expert\*innen und interdisziplinäre Künstler\*innen im Gedanken eines queerfeministischen Netzwerks. In intensiven Recherche-prozessen suchen CHICKS\* nach dem Gemeinsamen in ihren unterschiedlichen Lebensrealitäten, nach dem, was sie umtreibt, was sie loswerden, was sie ändern wollen. CHICKS\* sind queerfeministisch. Sie hinterfragen gesellschaftliche Bilder von

Gender, Sexualität und Macht. In ihren Performances verknüpfen sie interaktive und installative Begegnungsformate mit einem Bildertheater der Objekte und Atmosphären. CHICKS\* entwickeln Theaterperformances und interaktive Performanceformate. Außerdem veranstalten CHICKS\* Workshops, Seminare und Fortbildungen in den Bereichen queerfeministische und sexuelle Bildung mit Mitteln des performativen Theaters für Jugendliche und Erwachsene, Profis und Lai\*innen.

**Interview mit CHICKS\*: Shake off patriarchy!  
CHICKS\* sprechen über die Arbeit im Kollektiv, den Ballsaal ihrer Träume und den Tanz der Zukunft.**

*Ihr seid ein freies Performancekollektiv, könnt ihr etwas über euch und eure Arbeitsweise erzählen? Wie kommt ihr beispielsweise zu euren Themen?*

Wir sind ein Kollektiv mit einem festen Kernteam und einem Netzwerk von CHICKS\*, die mal mehr und mal weniger viel an Projekten mitarbeiten. Unser Anspruch ist es, uns in unserer Arbeit, aber auch in unseren Leben eine queerfeministische Begleitung zu sein. Aktuell arbeiten wir ausschließlich mit FLINTA\*-Personen zusammen. In den Projekten gibt es ein künstlerisches Leitungsteam, welches Rahmungen für die Proben schafft, z. B. Probenpläne erstellt, performative Aufgaben übernimmt oder Themen vorschlägt. Ob das für alle so passt, wird dann immer wieder ausgehandelt. Zu unseren Themen kommen wir auf unterschiedliche Weise, oft entstehen die Thematiken und Formate für zukünftige Arbeiten in aktuellen Probenprozessen – da merken wir „Ah, das ist interessant. Da wollen wir noch mal genauer hinschauen.“ Uns ist wichtig, dass alle, die mit uns zu einem Thema arbeiten, selbst auch Anknüpfungspunkte daran finden und ein persönliches, politisches und/oder künstlerisches Interesse und Erfahrungen zu dem Thema mitbringen.



*Unter dem Motto „Dance as you are“ ladet ihr zur persönlichen Auseinandersetzung mit Tanz ein, wie würdet ihr eure eigenen Erfahrungen mit Tanz beschreiben?*

Das Team von *DEEP DANCING* besteht größtenteils nicht aus professionellen Tänzer\*innen und Choreograf\*innen. Wir haben uns vor allem mit dem zusammen Tanzen beschäftigt, damit welche Erlebnisse des gemeinsamen Tanzens sich in unsere Tanz-Biografien eingeschrieben haben, ob Paartanz in Tanzschulen, auf Dorffesten, sexy Dances in Clubs und queere Tanzerfahrungen. Damit hatten alle im Team auf sehr unterschiedliche Weise Erfahrungen. Und wir haben uns angeschaut, wie sich gesellschaftliche Machtverhältnisse und Diskriminierungen in diesen Tanzmomenten abgebildet haben.

*Was erwartet die Teilnehmer\*innen in eurer interaktiven Performance?*  
Unsere Gäst\*innen betreten den Ballsaal unserer Träume und dürfen in diesem eine Begegnung mit einer performenden Person und deren Tanzgeschichte erleben. Wir haben uns gefragt, wie wir Tanzmomente mit den Performer\*innen und Gäst\*innen schaffen können, in denen sich alle Beteiligten sicherer fühlen. Das probieren wir gemeinsam aus.

*Was hat Eurer Meinung nach Tanz mit der performativen Traumatherapie zu tun, die ihr für das Publikum ankündigt?*

Wir schaffen Momente, in denen wir mit Machtdynamiken und Diskriminierungen sensibel umgehen und in denen gemeinsam Tanzen anders funktioniert, als wir und die Gäst\*innen es vielleicht erlebt haben. Oft sind das Momente von Übergriffigkeiten, ungefragten Berührungen, Blicken, Zuschreibungen und Unsichtbarkeiten. Wir hoffen, uns mit unseren Alternativentwürfen in die persönliche Tanzgeschichte aller Anwesenden einschreiben zu können und sie um eine positive, konsensuelle Erfahrung zu erweitern.



*Wie können die patriarchalen Strukturen des Paartanzes durch queer-feministische Utopien aufgebrochen werden?*

Indem wir uns als Team von FLINTA\*-Personen mit unterschiedlichen gesellschaftlichen Positionierungen das Zusammen-Tanzen zu eigen machen, uns einen gemeinsamen Raum dafür schaffen und auf der ständigen Suche danach bleiben, wie wir uns diesen Moment zusammen wünschen, was wir dafür brauchen und davon wollen. Indem wir solidarisch miteinander sind und aufeinander achten, in der Performance und darüber hinaus. Und indem wir die patriarchalen Strukturen und unsere Verwobenheit in ihnen sichtbar machen, sie nicht stillschweigend akzeptieren oder so tun, als wären wir von ihnen befreit. So hoffen wir, ihnen für einen kleinen Moment die Kraft zu nehmen und nachspüren zu können, wie es sich anfühlen könnte, wäre Macht in unserer Gesellschaft und im Paartanz anders verteilt.

*Wie sieht für euch der Tanz der Zukunft aus?*

Konsensuell, mit immer wieder wechselnden und in Verhandlung stehenden Rollen von Leiten und Folgen, in unterschiedlichen kleinen und großen Konstellationen tanzbar – allein, zu zweit, als Gruppe, jederzeit veränderbar für unterschiedliche Körper und Bedürfnisse...

*Was ist eurer Lieblingstanz?*

Der muss noch erfunden werden.

## **SOCIAL MEDIA, HOMEPAGE, VIDEOS & INFOS**

Homepage <https://www.chicksperformance.de>

Instagram [https://www.instagram.com/chicks\\_performance/](https://www.instagram.com/chicks_performance/)

Facebook <https://www.facebook.com/CHICKSfreiesperformancekollektiv>

Videos <https://vimeo.com/chicksperformance>



© Paula Reissig



© Paula Reissig





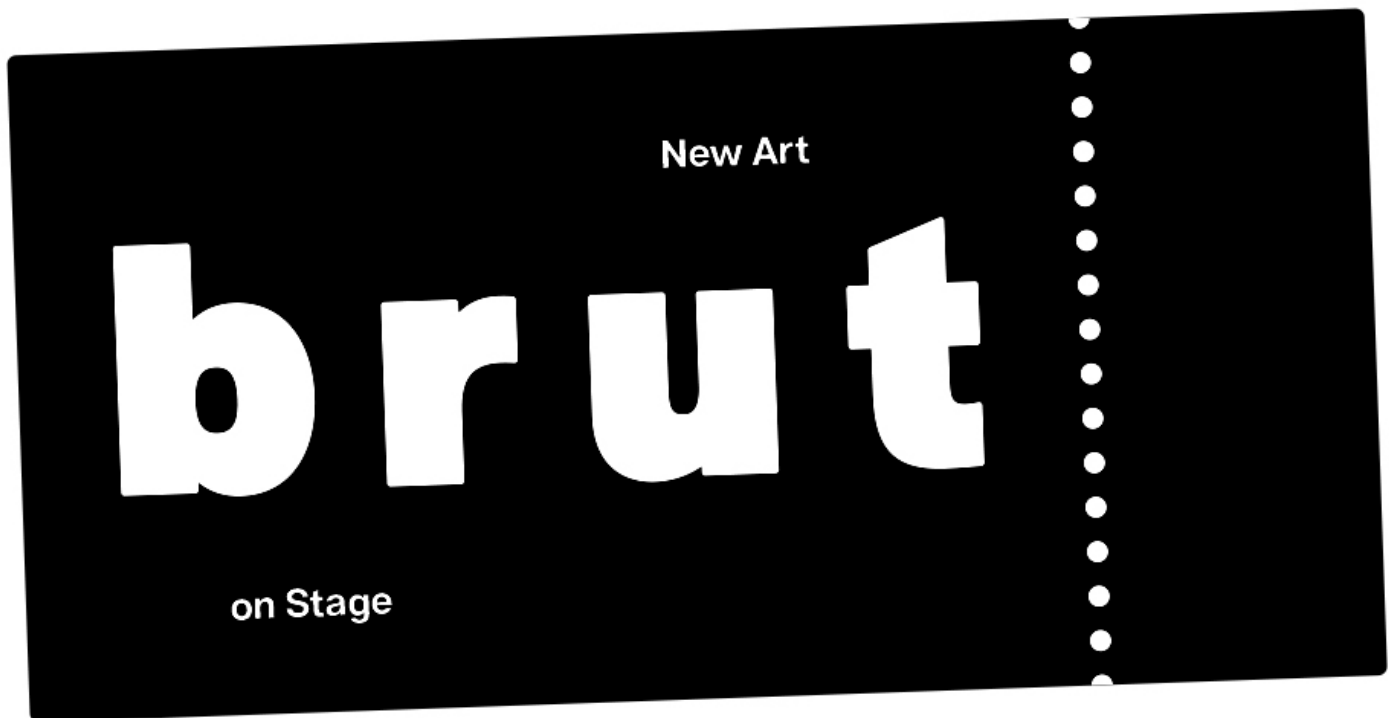
I taste  
dance

on my  
lips

brut-wien  
.at

## Performance, dance and theater as a present

The vouchers and more info can be found in our webshop at [brut-wien.at](http://brut-wien.at).



### imagetanz 2022 04<sup>th</sup> to 26<sup>th</sup> March 2022

imagetanz 2022

In March, imagetanz once again presents new positions in **choreography** and **performance** with a diverse three-week programme full of world premieres by local artists, international guest performances and studio visits.

**recipes that move your body** – with this motto imagetanz brings a select menu of innovative live formats of choreography and performance to the stage. In *SHE LEGEND* **Rykena/Jüngst** search for the queer potentials of the comic world, and in *DEEP DANCING* the performance collective **CHICKS\*** tests forms of couple dance as a tool of resistance. Questions of identity and belonging are the focus of the projects *losing face* by **Cat Jimenez**, *Dance for the Future* by **Mzamo Nondlwana**, and *L-INKED/THE SOLO* by **Jaskaran Anand**.

In *Isolation*, **Zoe Gudović** transforms the toilets of brut nordwest into a temporary living room, while **Fabian Faltin & Adam Dekan** channel cultural needs on a tour through the hidden spaces of brut nordwest in *House of Hyperculture*. Do we want to dance? And if so, how?

#### **brut extras**

As part of the brut-series **Handle with care**, imagetanz shows a cross-section of Vienna's young performance scene: Five artistic teams invite you to visit the rehearsal spaces of **brut nordwest** and the studios of **Bears in the Park at Kempelenpark** and provide insight into the creation process of their new projects.

# Coming up imagetanz 2022

brut nordwest – WC

Nordwestbahnstraße 8-10, 1200 Vienna

imagetanz 2022

brut Extras

{Temporary livingroom}

{Encounter}

{Reflection}

Sat, 12<sup>th</sup> 1:00–9:30 pm / Sun, 13<sup>th</sup> March, 1:00–9:00 pm (1:00–5:00 pm One-to-one-Visit / 7:30 pm: Lecture)

Handle with care selected by BEATE

**Zoe Gudović – Isolation**

Performative toilet installation

in English

brut nordwest – Proberäume

Nordwestbahnstraße 8-10, 1200 Vienna

imagetanz 2022

brut Extras

{Absurdities of dating}

{Lust and shame}

{BEATE's choice}

Sat, 12<sup>th</sup> & Sun, 13<sup>th</sup> March, 5:00–7:00 pm

Handle with care selected by BEATE

With contributions by Luca Bonamore & Francesca Valeria Karmrodt

and Lisa Bunderla/Alina Bertha

Studio visit

In German and English

brut nordwest

Nordwestbahnstraße 8-10, 1200 Vienna

imagetanz 2022

{Collaboration}

{Transformation}

{Vision of the future}

Fri, 18<sup>th</sup> / Sat, 19<sup>th</sup> / Sun, 20<sup>th</sup> March, 8:00 pm

**Mzamo Nondlwana**

**Dance for the Future**

Performance

World premiere

in English

brut at Bears in the Park

Kempelengasse 1, Building 1, 1100 Vienna

imagetanz 2022

brut Extras

{Work in progress}

{Artists in residence}

{State of the art}

Sat, 19<sup>th</sup> & Sun, 20<sup>th</sup> March, 3:00–5:00 pm

Handle with care featuring Huggy Bears

**Sara-Lisa Bals – POEMS DON'T ALWAYS HAVE TO RHYME, YOU KNOW**

Performance / Studio visit

in English

Tickets and info: [brut-wien.at](http://brut-wien.at)

Media partners

**FALTER**



**intro**

**DERSTANDARD**

**NIE**  
**WIEDER**  
**KRIEG**

**DIE  
VIELEN**